

東南亞土力工程會議

地政工務司麥德霖將於明日（星期一）上午十時，在麗晶酒店為第七屆東南亞土力工程會議主持揭幕。

該會議為期五天，預料會有五百名分別來自二十一個國家及地區人士參加。

今次會議最主要目的，是為工程師及其他積極參予土力工程之人士，互相交流經驗和意見，及提供促進區內土力工程科技的機會。

在會議期間，一個有關土力工程之儀器及器材展覽會，亦在毗鄰會議大堂處舉行。

工程拓展署之土力工程處，也是三十一個參展團體之一，屆時會展出有關於該處所進行之工程及一九七〇年代山泥傾瀉之珍貴圖片，以及介紹該處其他活動，特別會注重於斜坡穩定及有關斜坡的工程計劃。

深水埗區設禁止上落客貨區

運輸署宣佈：深水埗介乎南昌街與桂林街之一段醫局街上，由本星期二（十一月廿三日）上午十時起，將劃為禁止上落客貨區。

除專利巴士外，所有車輛於每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時，一律不准在該處上落客貨。

方便火車乘客來往車站
旺角站將建交通交匯處

政府現擬在旺角火車站興建一座交通交匯處，使電氣化列車之乘客轉往乘搭其他車輛，或由其他車輛轉往車站時，有更方便的交通途徑。

該建議工程包括更改聯運街的路線、在鐵路貨場上建築一座平台、一條通往平台之斜道、兩條行人天橋、兩部電動梯級、護土牆及有關之道路及渠務工程。

本月十九日（星期五）出版之政府憲報，已公佈是項工程計劃。任何人士如有反對意見擬欲提出，必須於兩個月內以書面通知地政工務司。

各界人士擬查閱圖則，可往香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處、九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓九龍地政處、及九龍太子道一五七號東平大廈地下旺角政務處。

中學校長研討會討論 邁向美好的學校生活

教育署將於十二月十七日在葛量洪教育學院舉行中學校長研討會，為期一日，主題為「邁向美好的學校生活」。

該研討會之目的，乃在探討減輕學生所受壓力之各種方法，及透過對學生，更有效之照顧與更健康之學習環境，使他們在就學期間，得以盡情享受學校生活，並獲得最佳之成果。

教育署署長許瑜將主持研討會的開幕儀式，而立法局非官守議員譚惠珠女士，多位精神科專家及中學校長亦將在會上發言。

各中學校長如欲參加是次研討會，需於本星期六（十一月廿七日）前通知教育署。倘有任何查詢，可致電五八三九二三四一與陳兆基先生聯絡。

公共諮詢服務中心遷新址

政務總署轄下的公共諮詢服務中心，最近由中環國際大廈遷往尖沙咀新址辦公。

新址位於廣東道七號海港城環球航運中心十三樓，辦公時間為：星期一至五由上午八時四十五分至下午五時十五分，星期六則由上午九時至正午十二時正。

查詢電話為：三十一六九二二五五。

公共諮詢服務中心所提供的服務包括：一般諮詢、宣誓及派發政府表格及小冊子等。

目前，遍佈港九及新界的公共諮詢分處計共有五十六個。

深水埗兒童合唱團成立首演

深水埗兒童合唱團及其管理委員會，今日（星期日）下午在歌聲洋溢中作成立首演。

該項首演及成立儀式假深水埗黃克競工業學院禮堂舉行，深水埗民政專員葉樹堃和音樂事務統籌處音樂總監陸冠球為主禮嘉賓。

深水埗民政專員葉樹堃致辭時表示，成立合唱團的目的，是給區內對音樂有興趣的兒童提供訓練及進修機會，使他們有一個健康的團體活動。

他很高興區議會全力支持深水埗合唱團。在本財政年度，深水埗區議會已撥出三萬元作為該合唱團訓練及活動經費，預料明年的撥款會增至六萬至八萬元。

他說：「若干區議員亦願意負起管理合唱團的職責，我相信在他們的領導下，一定能令合唱團有長足的進步。」

在未來數月間，管理委員會將招聘多名導師及指揮，及招收成員，將合唱團擴大至分為高級及低級兩組。

目前，深水埗兒童合唱團共有七十七名成員，年齡由八至十二歲，他們分別在深水埗居住或就讀。

編輯注意：一幀攝於今午典禮的圖片將於稍後透過傳真機發放。

琴行街實施臨時交通措施

運輸署宣佈，由星期二（十一月二十三）日上午十時開始，北角琴行街南行車輛將一律禁止直入丹拿道。

於上述臨時交通措施期內，欲前往丹拿道之車輛應改用電照街，英皇道西行，再轉入琴行街。

是項措施為期約三週，以便英皇道電車軌進行改移工程。

葵涌榮芳街市場下月啓用
三個新界新街市月後落成

由新界市政署所管理之四個新型街市，將於短期內建成啓用。該等街市分別建在葵涌、屯門及西貢等地。這些新街市，是新界市政署爲新市鎮居民提供適當街市和設法安置在街道上擺賣的小販而推行的計劃的一部份。

第一座即將啓用的新街市爲葵涌榮芳街市場，一百二十多個市場枱位將於十二月一日起正式營業。

新界市政署發言人表示，該新市場亦容納目前在葵興邨附近大連排道天橋底一幅空地販賣的合乎資格小販。

榮芳街市場的建築費約五百八十萬元，內設有小型枱位九十六個，可供出售蔬菜、鮮魚和雜貨等貨物；此外另有廿六個枱位則供售賣鮮肉、鮮魚和雞鴨等等。

該街市的天台建有一小型花園，園內之花床將遍植花卉，並有公園座椅，供市民休憩之用。此外又有一個安裝了多種遊戲設備的兒童遊樂場，供兒童嬉戲。

繼榮芳街市場後，第二個即將啓用的街市將是屯門的新墟街市，工程已接近完竣，月後即可開始營業，屆時將有三百多名現時正在新墟各臨時市場或小販市場經營的商販遷到新街市繼續經營各行各業。

爲了配合屯門新市鎮之迅速發展，另一個建於置樂花園附近的街市，亦將於短期內落成啓用。該屯門區第三個新街市的面積較細，但亦有一百一十個枱位，足能應付需要。

第四個快將啓用的市場爲西貢對面海街市，建築工程大致完竣。該街市設計特色，有古色古香的傳統中國亭屋式風味，內有枱位三十四個，將分配給合乎資格的商販經營各行各業。

編輯注意：葵涌榮芳街市場及西貢對面海街市之圖片，將於稍後時由傳真機放出。

康體處主辦 五人足球賽

一項全港性之五人足球比賽行將展開，預料將有超過四百隊球隊參加，球員人數逾二千人。

是項比賽是由康樂文化署屬下康樂體育事務處主辦，香港足球裁判會協辦，嘉士伯啤酒贊助。

康樂體育事務處康樂體育主任（隊隊活動）陳譚新今日（星期日）表示：「我們希望透過比賽去推廣本港五人足球運動。」

他表示，五人足球賽是從英國職業球隊一種練習方式演變而成。

這類球賽要求球員反應敏捷、高度控球技巧及靈活性

。陳氏說：「五人足球賽在本港應該備受歡迎，因為所需場地較小，面積僅為一般足球場三分之一，又可在室內體育館或戶外球場舉行；而且香港球員控球技術甚佳，適合此項運動。」

比賽採淘汰制，由本年十一月至明年一月間分別在七個地區舉行，而總決賽則於明年一月廿二日及廿三日假九龍麥花臣球場舉行。

每場賽事為十二分鐘，半場休息兩分鐘。

各分區賽冠、亞、季軍將獲贈精美銀杯，而球員則分別獲得一個紀念章。

康體處更印備有關五人足球賽簡介及規則之小冊子，贈送與參賽隊伍。

凡年齡在十四歲或以上之本港居民均可報名參加，每隊報名費為三元。

報名表格可向康體處總部及其十九個分區辦事處索取，每區截止報名日期均不同，查詢電話為五十四五八五一。

聖約翰救傷隊擴大新界服務範圍

布政司夏鼎基爵士今日（星期日）在主持香港聖約翰救傷隊週年大操及檢閱儀式時表示，聖約翰救傷隊目前正在新界區擴大活動範圍，以應付各新市鎮與日俱增的需求。

他指出，聖約翰救傷隊將於本財政年度結束前在荃灣、大埔及元朗增建三個聖約翰救傷會訓練中心暨救傷隊支隊總部。

夏爵士說，有更多餘暇消遣和參加康樂活動的市民日漸增加，本港對聖約翰救傷隊服務的需求，難免更加殷切。

去年，該隊隊員提供急救及救護車服務超過十二萬五千小時，夏爵士對該隊在保障市民的健康和安全方面所作出的貢獻，形容為「一項驕人的紀錄」。

布政司夏鼎基爵士演辭全文如下：

趙總監、各位員佐、聖約翰救傷隊各位隊員：

今早，本人以檢閱人員的身份在此檢閱週年大操，及頒發比賽銀杯和長期服務獎章，至感榮幸。

聖約翰救傷隊在六十七年前，已在香港展開工作。一直以來，在各種活動場所中，如運動會、海灘、泳池、足球比賽、賽跑、遊藝會、步行籌款，及其他各類活動中，由於有大量觀眾或有許多人踴躍參與，因此經常有發生危險之虞，聖約翰救傷隊往往在場提供急救服務，以策安全。該隊亦為市民提供有限度的免費救護車服務。該隊的見習隊伍，除加入急救服務行列外，亦積極參加各式各樣的特長技能訓練及領袖訓練計劃。

聖約翰救傷隊爲了保障市民的健康和安全，熱心服務，貢獻至偉。去年，隊員提供急救及救護車服務，超過二萬五千小時，這是一項驕人的紀錄，該隊的貢獻亦由十此可見一斑。香港能有如此衆多的青年男女樂意利用閒暇，獻身志願的工作，實屬可喜。在緊急情形下，如有受過急救訓練的人員在場，市民的自信心會加強。本港青年這股服務社會的精神，使香港與衆不同，更具特色。

香港不斷發展，有更多餘暇消遣和參加康樂活動的人日漸增加，本港對聖約翰救傷隊服務的需求難免隨着變得更加殷切。目前，聖約翰救傷隊正在新界區擴大活動範圍，以應付各新市鎮與日俱增的需求；聖約翰救傷隊將於本財政年度結束前在荃灣、大埔及元朗增建三個聖約翰救傷會訓練中心暨救傷隊支隊總部。第一個訓練中心暨支隊總部位於沙田，已於去年啓用。雖然這些中心到很多熱心人士慷慨捐助的。聖約翰救傷隊確保以上的建築費由政府支付，裝修和購置裝備的費用卻是得的。中心和其他中心的隊員都通曉最先進的救傷方法。

我確信聖約翰救傷隊在趙總監的英明領導和香港聖約翰總會主席馬登先生的支持下，定能本着一貫的熱誠和創新的才能，應付任何新的挑戰。

各位參加檢閱儀式的隊員英姿颯爽，儀表不凡，實堪讚賞，本人謹向各位致賀，並祝各位前程錦繡。